



## ALL THE DETAILS • POUR EN SAVOIR PLUS

Newsletter for the members of the Association of Justice Counsel  
Bulletin d'information à l'intention des membres de l'Association des juristes de Justice

Vol. 2, No. 18, September 11, 2009

Colleagues:

We are all anxious to learn the precise timing of the release of the arbitral award. At this point, there is no further update, but we are hopeful that a ruling will issue from the board shortly.

The moment we receive information, the Association will be in immediate contact with your Governing Council representatives and a bulletin will be posted as soon as possible thereafter.

Meanwhile, we are continuing to ready ourselves. We are working on a toolkit, which will include a summary of the essential provisions of the collective agreement and a FAQs section. This document will be made available as well on-line at our website, [www.ajc-ajj.com](http://www.ajc-ajj.com). We believe this will be incredibly useful to the membership. We also intend to hold a special teleconference to brief your GC representatives about the award and other implementation issues that might arise.

These are some of the steps the AJC is taking now to be prepared for the post-award era.

**Marco Mendicino**

Vol. 2, No. 18, 11 septembre 2009

Collègues:

Nous savons que beaucoup d'entre vous sont impatients de savoir quand la décision arbitrale sera rendue. À ce jour, il n'y a pas de nouvelles précises à ce sujet mais nous sommes confiant qu'elle sera rendu sous peu.

Dès le moment où nous recevrons des informations, l'Association sera en contact immédiat avec vos Membres du Conseil d'administration et un bulletin sera publié dès que possible après cette date.

En attendant, nous continuons à nous préparer. Nous travaillons sur une boîte à outils, qui inclura un résumé des dispositions essentielles de la nouvelle convention collective et une section question/réponse. Ces documents seront mis à votre disposition sur notre site web, [www.ajc-ajj.com](http://www.ajc-ajj.com). Nous croyons que cela sera extrêmement utile aux membres. Nous avons également l'intention de tenir une téléconférence spéciale afin d'informer les membres du Conseil d'administration au sujet de la décision arbitrale et d'autres questions sur la mise en œuvre.

Ce sont là quelques-unes des mesures que l'AJJ prend afin de se préparer à l'ère de "l'après décision".

**Marco Mendicino**